SONY

4-567-320-**41**(2) (DA-FI-NO-SV)

# Trådløst stereoheadset
# Langattomat stereokuulokkeet
# Trådløst stereohodesett
# Trådlöst stereoheadset

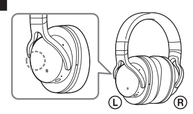
| | |
|---|---|
| Referencevejledning | DA |
| Viiteopas | FI |
| Veiledning | NO |
| Referensguide | SV |

MDR-1ABT

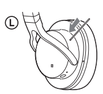
©2015 Sony Corporation

http://www.sony.net/

**A**




**B**




Dansk

## ADVARSEL

**Lad være med at åbne kabinettet, så risikoen for elektrisk stød mindskes. Service må kun udføres af fagfolk.**

Anbring ikke apparatet i et trangt rum, f.eks. en bogreol eller et indbygget skab.

Udsæt ikke batterierne (installeret batteripakke eller batterier) for kraftig varme, f.eks. solskin, ild eller lignende i længere tidsrum.

**Meddelelse til kunder: Følgende oplysninger er kun gældende for udstyr, der er solgt i lande, hvor EU-direktiverne gælder**

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Forespørgsler i forbindelse med produktoverholdelse baseret på EU-lovgivning skal adresseres til den godkendte repræsentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. Henvendelser vedrørende service eller garanti skal ske til de adresser, der står anført i de separate service- eller garantidokumenter.

CE

Sony Corp. erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med de nødvendige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF. Hvis du ønsker flere oplysninger, kan du gå til følgende URL:
http://www.compliance.sony.de/

**Bortskaffelse af brugte batterier og elektrisk og elektronisk udstyr (gælder i EU og andre europæiske lande med egne indsamlingssystemer)**

Dette symbol på produktet, batteriet eller emballagen betyder, at produktet og batteriet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. På nogle batterier bliver dette symbol muligvis brugt sammen med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for kviksølv (Hg) eller bly (Pb) er angivet, hvis batteriet indeholder mere end 0,0005 % kviksølv eller 0,004 % bly. Ved at sikre, at sådanne produkter og batterier bortskaffes korrekt, forebygges mod mulige negative konsekvenser for sundhed og miljø, som kunne opstå ved en forkert affaldshåndtering. Genindvinding af materialerne vil medvirke til at bevare naturens ressourcer.

I tilfælde af produkter, der af sikkerheds-, ydelses- eller dataintegritetsmæssige årsager kræver permanent tilslutning til et indbygget batteri, må det pågældende batteri kun udskiftes af en kvalificeret tekniker. For at sikre en korrekt håndtering af batteriet og elektriske og elektroniske produkter må disse produkter kun afleveres på dertil indrettede indsamlingspladser beregnet til affaldshåndtering af elektriske og elektroniske produkter. For alle andre batterier henvises der til afsnittet om, hvordan batteriet tages ud af produktet på en sikker måde. Indlever batteriet på en deponeringsplads specielt indrettet til genindvinding af brugte batterier. Yderligere oplysninger om genindvinding af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produktet eller batteriet blev købt.

LDAC™ -navnet og dets logo er varemærker tilhørende Sony Corporation.

BLUETOOTH-varemærket og -logoerne er ejet af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne varemærker af Sony Corporation er underlagt licens.

N-mærke er et varemærke eller et registreret varemærke tilhørende NFC Forum, Inc. i USA og i andre lande.

Microsoft, Windows og Windows Vista er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

Mac og Mac OS er varemærker tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande.

iPhone er et varemærke tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande.

aptX®-mærket og aptX-logoet er varemærker tilhørende CSR plc eller et af dennes gruppefirmaer og kan være registreret i en eller flere jurisdiktioner.

Andre varemærker og varemærkenavne tilhører deres respektive ejere.

## Forholdsregler

**Om BLUETOOTH-kommunikation**

- TRÅDLØS BLUETOOTH-teknologi fungerer inden for en rækkevidde på ca. 10 meter. Det maksimale kommunikationsområde kan variere afhængig af forhindringer (mennesker, metal, væg osv.) eller det elektromagnetiske miljø.
- Antennen er indbygget i enheden som illustreret med den punkterede streg (figur **A**). Følsomheden i BLUETOOTH-kommunikation forbedres ved at vende den indbyggede antenne mod den tilsluttede BLUETOOTH-enhed. Hvis der er forhindringer mellem antennen på den tilsluttede enhed og den indbyggede antenne på denne enhed, kan der forekomme støj eller udfald, eller kommunikationen kan blive deaktiveret.
- BLUETOOTH-kommunikation kan blive deaktiveret, eller der kan forekomme støj eller udfald under følgende forhold.
  - Der er en person mellem enheden og BLUETOOTH-enheden.
    Denne situation kan blive forbedret ved at placere BLUETOOTH-enheden, så den vender mod enhedens antenne.
  - Der er en forhindring f.eks. metal eller en væg mellem denne enhed og BLUETOOTH-enheden.
  - En enhed, der bruger en frekvens på 2,4 GHz, som f.eks. en Wi-Fi-enhed, en trådløs telefon eller en mikrobølgeovn er i brug i nærheden af denne enhed.
- Da BLUETOOTH-enheder og Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) bruger den samme frekvens (2,4 GHz), kan der forekomme mikrobølgeinterferens, og det kan resultere i støj eller lydudfald, eller at kommunikationen deaktiveres, hvis denne enhed bruges i nærheden af en Wi-Fi-enhed. I denne situation skal du gøre følgende.
  - Brug denne enhed mindst 10 meter væk fra Wi-Fi-enheden.
  - Hvis denne enhed bruges inden for 10 m. fra en Wi-Fi-enhed, skal du slukke for Wi-Fi-enheden.
  - Installer denne enhed og BLUETOOTH-enheden så tæt på hinanden som muligt.
- Mikrobølger, der udsendes fra en BLUETOOTH-enhed, kan påvirke betjeningen af elektronisk medicinsk udstyr. Sluk for denne enhed og andre BLUETOOTH-enheder på følgende placeringer, da de kan forårsage en ulykke:
  - hvor der er brandfarlige luftarter, i et hospital og på benzinstationer
  - i nærheden af automatiske døre eller en brandalarm
- Brug ikke enheden på et fly.
  Radiobølger kan påvirke instrumenter, som kan være årsag til en ulykke pga. af fejlfunktion.
- Denne enhed understøtter sikkerhedsfunktioner, der overholder BLUETOOTH-standarden om at levere en sikker tilslutning, når der bruges trådløs BLUETOOTH-teknologi, men sikkerheden er måske ikke tilstrækkelig afhængig af forholdene. Så vær forsigtig, når du kommunikerer ved brug af trådløs BLUETOOTH-teknologi.
- Vi påtager os intet ansvar for lækage af oplysninger under BLUETOOTH-kommunikation.
- Tilslutning til alle BLUETOOTH-enheder kan ikke garanteres.
  - Der kræves en enhed, der er udstyret med en BLUETOOTH-funktion for at overholde den BLUETOOTH-standard, der er angivet af Bluetooth SIG, Inc., og blive godkendt.
  - Selvom den tilsluttede enhed overholder ovenfor omtalte BLUETOOTH-standard, er det ikke alle enheder, der kan tilsluttes, eller som fungerer korrekt. Dette afhænger af enhedens funktioner eller specifikationer.
  - Når du taler håndfrit i telefonen, kan der forekomme støj, afhængig af enheden eller kommunikationsmiljøet.
- Afhængigt af den enhed, der skal tilsluttes, kan det tage nogen tid at starte kommunikationen.

**Om opladning af enheden**

- Denne enhed kan kun oplades via USB. Der kræves en computer med USB-port til opladning.
- Denne enhed kan ikke tændes, og du kan heller ikke bruge BLUETOOTH-funktionen under opladning.
- Du kan bruge enheden ved at tilslutte det medfølgende hovedtelefonkabel, selv mens enheden oplades.
- Hvis du ikke bruger enheden i en længere periode, kan det genopladelige batteri muligvis ikke bevare opladningen. Batteriet vil muligvis kunne bevare en opladning korrekt efter gentagne afladninger og opladninger.
- Når du ikke bruger enheden i en længere periode, skal du oplade batteriet en gang hvert halve år for at undgå overafladning.
- Hvis den tid, du kan bruge enheden, bliver meget kort, skal det genopladelige batteri muligvis udskiftes med et nyt. Kontakt den nærmeste Sony-forhandler for at få batteriet udskiftet.

**Bemærkning om statisk elektricitet**

- Der kan akkumuleres statisk elektricitet i kroppen, som kan give en snurren for ørerne. Denne effekt kan reduceres ved at bære tøj, der er fremstillet af naturmaterialer.

**Hvis enheden ikke fungerer korrekt**

- Nulstil enheden (fig. **B**).
  Tryk på RESET-knappen med en spids genstand, f.eks. en nål, indtil du mærker et klik. Tilknytningsoplysninger slettes ikke.
- Hvis problemet fortsætter selv efter nulstillingen ovenfor, skal du initialisere enheden på følgende måde. Tryk på RESET-knappen med en spids genstand, f.eks en nål, i mindst 15 sekunder. Indikatoren (blå) blinker 4 gange, og enheden nulstilles til fabriksindstillingerne. Alle tilknytningsoplysninger slettes.
- Efter initialisering af enheden kan den muligvis ikke oprette tilslutning til din iPhone eller din computer. Hvis dette er tilfældet, skal du slette tilknytningsoplysningerne fra iPhonen eller computeren og derefter tilknytte dem igen.

**Andet**

- Hvis du sætter mærkater og lignende på touch-sensoren, fungerer den muligvis ikke korrekt.
- Anbring ikke denne enhed, hvor den udsættes for fugt, støv, sod eller damp eller på steder med direkte sollys. Efterlad ikke enheden i en bil i længere tid. Det kan medføre fejl.
- Brug af BLUETOOTH-enheden fungerer måske ikke på mobiltelefoner. Dette afhænger af radiobølger og den placering, hvor udstyret anvendes.
- Hvis du oplever ubehag efter brug af BLUETOOTH-enheden, skal du straks stoppe med at bruge BLUETOOTH-enheden. Hvis problemet ikke løses, skal du kontakte den nærmeste Sony-forhandler.
- Lytning med denne enhed ved høj lydstyrke kan påvirke hørelsen. Af hensyn til trafiksikkerhed bør denne enhed ikke bruges, når du kører eller cykler.
- Anbring ikke enheden på steder, hvor det vil være farligt, hvis du ikke kan høre den omgivende lyd, f.eks. ved jernbanespor, perroner på togstationer og på byggepladser.
- Udsæt ikke denne enhed for stor vægt eller pres, da det kan medføre, at dens form ændres under længere tids opbevaring.
- Udsæt ikke enheden for voldsomme stød.
- Rengør enheden med en blød tør klud.
- Udsæt ikke enheden for vand. Enheden er ikke vandtæt. Husk at følge nedenstående forholdsregler.
  - Vær forsigtig, så du ikke taber enheden ned i en vask eller en anden beholder, der er fyldt med vand.
  - Brug ikke enheden i fugtige omgivelser eller i dårligt vejr, f.eks. regn eller sne.
  - Sørg for, at enheden ikke bliver våd.
    Hvis du berører enheden med våde hænder eller anbringer enheden i fugtigt tøj, kan den blive våd, og dette kan medføre fejlfunktion.
- Ørepuderne kan blive forringede som følge af opbevaring eller brug i længere tid.
- Kontakt nærmeste Sony-forhandler, hvis du har spørgsmål eller problemer i forbindelse med denne enhed, som ikke er beskrevet i denne vejledning.

Ekstra polstring til ørepuderne kan bestilles hos din nærmeste Sony-forhandler.

## Specifikationer

### Generelt

**Kommunikationssystem**
BLUETOOTH specifikation version 3.0

**Udgang**
BLUETOOTH Specification Power Class 2

**Maksimalt kommunikationsområde**
Synslinje ca. 10 m.[1]

**Frekvensbånd**
2,4 GHz-bånd (2,4000 GHz–2,4835 GHz)

**Moduleringsmetode**
FHSS

**Kompatible BLUETOOTH-profiler[2]**
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)

**Understøttet codec[3]**
SBC[4], AAC[5], aptX, LDAC

**Understøttet indholdsbeskyttelsesmetode**
SCMS-T

**Transmissionsområde (A2DP)**
20 Hz–20.000 Hz (samplingfrekvens 44,1 kHz)
20 Hz–40.000 Hz (samplingfrekvens LDAC 96 kHz, 990 kbps))

**Medfølgende dele**
Trådløst stereoheadset (1)
Bæretaske (1)
Mikro-USB-kabel (ca. 50 cm) (1)
Hovedtelefonkabel (ca. 1,2 m) (1)
Referencevejledning (dette ark) (1)
Hurtig startvejledning (1)
Andre dokumenter (1 sæt)

1) Den faktiske rækkevidde afhænger af faktorer, som f.eks. forhindringer mellem enheder, magnetfelter i nærheden af en mikrobølgeovn, statisk elektricitet, modtagefølsomhed, antennens ydeevne, operativsystem, software mv.
2) BLUETOOTH-standardprofiler angiver formålet med BLUETOOTH-kommunikation mellem enheder.
3) Codec: Komprimerings- og konverteringsformat for lydsignaler
4) Underbånds-codec
5) Advanced Audio Coding

### Trådløst stereoheadset

**Strømkilde**
DC 3,7 V: Indbygget genopladeligt litiumionbatteri
DC 5 V: Ved opladning via USB

**Vægt**
Ca. 300 g

**Driftstemperatur**
0° C til 40° C

**Nominelt strømforbrug:**
3 watt

**Anvendelsestimer**
Ved tilslutning via BLUETOOTH-enheden
Musikafspilningstid:
Maks. 30 timer
Kommunikationstid:
Maks. 26 timer
Standbytid:
Maks. 200 timer
Bemærk: Anvendelsestiden kan være kortere afhængig af codec og anvendelsesforholdene.

**Opladningstid**
Ca. 4 timer
Enheden kan bruges i ca. 8 timer efter 1 times opladning.
Bemærk: Opladnings- og anvendelsestiden kan være kortere afhængig af anvendelsesforholdene.

**Opladningstemperatur**
5° C til 35° C

### Receiver

**Type**
Lukket, dynamisk

**Driverenheder**
40 mm

**Frekvensrespons**
4 Hz-100.000 kHz (ved brug af det medfølgende hovedtelefonkabel)

**Maksimum indgangseffekt**
100 mW (ved brug af hovedtelefonkablet)

**Impedans**
24 Ω (1 kHz) (ved brug af det medfølgende hovedtelefonkabel)

**Følsomhed**
98 dB/mW (ved brug af hovedtelefonkablet)

### Mikrofon

**Type**
Elektret kondensatormikrofon

**Retningsangivelse**
Retningsuafhængig

**Effektivt frekvensområde**
100 Hz-4.000 Hz

### Systemkrav for en batteriopladning via USB

PC, hvor et af følgende operativsystemer og USB-port er installeret på forhånd:

**Operativsystemer**
(når der bruges Windows)
Windows® 8.1/Windows® 8.1 Pro
Windows® 8/Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic/Home Premium/Professional/Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 eller nyere)
Home Basic/Home Premium/Business/Ultimate

(hvis du bruger Mac)
Mac OS X (version 10.3 eller nyere)

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Suomi

## VAROITUS

**Sähköiskujen välttämiseksi älä avaa koteloa. Laitteen saa huoltaa vain ammattitaitoinen huoltoliike.**

Älä asenna laitetta suljettuun tilaan, kuten kirjahyllyyn tai suljettuun kaappiin.

Älä altista akkuja tai paristoja (akkuja tai paristoja sisältävää laitetta) pitkäksi aikaa lämmönlähteille, kuten suoralle auringonvalolle tai tulelle.

**Huomautus asiakkaille: seuraavat tiedot koskevat ainoastaan laitteita, joita myydään EU:n direktiivejä noudattavissa maissa**

Tämän tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japani. Euroopan unionin lainsäädäntöön perustuvaa vaatimustennukaisuutta koskevissa asioissa valtuutettu edustaja on Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Huoltoa ja takuuta koskevissa asioissa pyydämme ottamaan yhteyttä erillisissä huolto- ja takuuasiakirjoissa annettuihin osoitteisiin.

CE

Sony Corp. ilmoittaa täten, että tämä laite vastaa direktiivin 1999/5/EY olennaisia vaatimuksia ja muita asiaankuuluvia määräyksiä.
Lisätietoja on seuraavassa URL-osoitteessa:
http://www.compliance.sony.de/

**Käytöstä poistettujen akkujen, paristojen sekä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan unionia sekä muita Euroopan maita, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)**

Tämä tuotteessa, akussa tai pakkauksessa oleva symboli ilmaisee, että tuotetta ja akkua ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Joissakin akuissa tämä merkki saattaa esiintyä yhdessä kemiallisen merkin kanssa. Elohopean (Hg) tai lyijyn (Pb) kemiallinen merkki lisätään akkuun, joka sisältää enemmän kuin 0,0005 prosenttia elohopeaa tai 0,004 prosenttia lyijyä. Varmistamalla, että nämä tuotteet ja akut hävitetään asianmukaisesti, autat estämään ympäristölle ja terveydelle haitalliset vaikutukset, joita akkujen hävittäminen väärällä tavalla saattaa aiheuttaa. Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnonvaroja.
Jos tuotteen turvallisuus, toimivuus tai tietojen säilyminen edellyttävät kiinteää akkua, akun vaihto on annettava koulutetun huoltohenkilöstön tehtäväksi. Varmista käytöstä poistettujen akkujen sekä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden asianmukainen käsittely toimittamalla ne soveltuviin kierrätys- ja keräyspisteisiin. Jos kyse on muista akuista, katso lisätietoja kohdasta, jossa annetaan ohjeet akun turvalliseen irrottamiseen. Toimita akku/paristo käytöstä poistettujen akkujen kierrätyksestä huolehtivaan kierrätys- ja keräyspisteeseen. Saat lisätietoja tuotteiden ja akkujen kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, jätehuoltoyhtiöstä tai liikkeestä, josta tuote tai akku on ostettu.

LDAC™ -nimi ja -logo ovat Sony Corporationin tavaramerkkejä.

BLUETOOTH-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omaisuutta, ja Sony Corporation käyttää niitä lisenssillä.

N-merkki on NFC Forum, Inc:n tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Microsoft, Windows ja Windows Vista ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

Mac ja Mac OS ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

iPhone on Apple Inc:n tavaramerkki, joka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

aptX®-merkki ja aptX-logo ovat CSR plc:n tai jonkin sen konserniyrityksen tavaramerkkejä, jotka on voitu rekisteröidä jollakin oikeustoimialueella.

Muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta.

## Varotoimet

**BLUETOOTH-tiedonsiirto**

- LANGATTOMAN BLUETOOTH-tekniikan kantama on noin 10 metriä. Enimmäisyhteysalue voi vaihdella esteiden (esim. ihmiskehon, metallipinnan tai seinän) tai sähkömagneettisen ympäristön mukaan.
- Laitteessa on pisteivivalla merkityssä kohdassa sisäänrakennettu antenni (kuva **A**). BLUETOOTH-tiedonsiirron herkkyys paranee, kun sisäänrakennettu antenni käännetään yhdistettyä BLUETOOTH-laitetta kohti. Kun yhdistetyn laitteen antennin ja tämän laitteen sisäänrakennetun antennin välissä on esteitä, äänentoistossa saattaa esiintyä kohinaa tai katkoja tai yhteys voi katketa.
- BLUETOOTH-yhteys voi katketa tai äänentoistossa saattaa esiintyä kohinaa tai katkoja seuraavissa tilanteissa:
  - Kehosi on laitteen ja BLUETOOTH-laitteen välissä. Voit parantaa yhteyttä suuntaamalla BLUETOOTH-laitteen laitteen antennia kohti.
  - Laitteen ja BLUETOOTH-laitteen välissä on este, kuten metallipinta tai seinä.
  - Tämän laitteen lähellä käytetään 2,4 GHz:n taajuutta käyttävää laitetta, kuten Wi-Fi-laitetta, langatonta puhelinta tai mikroaaltouunia.
- Koska BLUETOOTH-laitteet ja Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) käyttävät samaa taajuutta (2,4 GHz), voi ilmetä mikroaaltohäiriöitä, ja äänentoistossa saattaa esiintyä kohinaa tai katkoja tai yhteys voi katketa, jos tätä laitetta käytetään Wi-Fi-laitteen lähellä. Toimi tällöin seuraavasti:
  - Käytä laitetta vähintään 10 metrin etäisyydellä Wi-Fi-laitteesta.
  - Jos laitetta käytetään alle 10 metrin etäisyydellä Wi-Fi-laitteesta, sammuta Wi-Fi-laite.
  - Asenna tämä laite ja BLUETOOTH-laite mahdollisimman lähelle toisiaan.
- BLUETOOTH-laitteen säteilemät mikroaallot voivat vaikuttaa sähköisten lääkinnällisten laitteiden toimintaan. Sammuta tämä laite ja muut BLUETOOTH-laitteet onnettomuuksien välttämiseksi seuraavissa ympäristöissä:
  - paikoissa, joissa on tulenarkoja kaasuja, sairaaloissa ja huoltoasemilla
  - automaattisten ovien ja palohälyttimien läheisyydessä.
- Älä käytä laitetta lentokoneessa. Radioaallot voivat häiritä mittareita ja aiheuttaa toimintahäiriöistä johtuvan onnettomuuden.
- Tämä laite tukee BLUETOOTH-standardin mukaisia suojaustoimintoja, jotka takaavat yhteyden suojauksen langatonta BLUETOOTH-tekniikkaa käytettäessä, mutta suojaus ei kaikkien asetusten tapauksessa kuitenkaan välttämättä ole riittävä. Ole varovainen, kun käytät tiedonsiirtoon langatonta BLUETOOTH-tekniikkaa.
- Emme millään tavalla vastaa tietojen joutumisesta väärin käsiin BLUETOOTH-tiedonsiirron aikana.
- Yhteyttä kaikkien BLUETOOTH-laitteiden kanssa ei taata.
  - BLUETOOTH-toimintoa tukevan laitteen on vastattava Bluetooth SIG, Inc:n määrittämää BLUETOOTH-standardia, ja se on todennettava.
  - Vaikka yhdistetty laite vastaisi edellä mainittua BLUETOOTH-standardia, joitakin laitteita ei ehkä niiden toiminnoista tai teknisistä ominaisuuksista riippuen voi yhdistää tai ne eivät ehkä toimi oikein.
  - Kun käytät puhelinta handsfree-toiminnolla, laitteesta tai tiedonsiirtoympäristöstä riippuen voi ilmetä kohinaa.
- Yhdistettävästä laitteesta riippuen tiedonsiirron aloittaminen voi kestää jonkin aikaa.

**Laitteen lataaminen**

- Tämä laite voidaan ladata vain USB-liitännän kautta. Lataamiseen vaaditaan USB-liitännällä varustettu henkilökohtainen tietokone.
- Tätä laitetta ei voi käynnistää eikä BLUETOOTH-toimintoa voi käyttää lataamisen aikana.
- Toimitukseen kuuluvalla kuulokejohdolla voit käyttää laitetta jopa sen lataamisen aikana.
- Jos et aio käyttää laitetta pitkään aikaan, ladattava akku ei ehkä pysty säilyttämään riittävää varausta. Akku pystyy säilyttämään varauksen asianmukaisesti sen jälkeen, kun se on purettu ja ladattu useamman kerran.
- Jos laite on säilytyksessä pitkän aikaa, lataa akku puolen vuoden välein ylipurkautumisen estämiseksi.
- Jos laitteen käyttöaika muuttuu erittäin lyhyeksi, ladattava akku on vaihdettava uuteen. Ota yhteyttä lähimpään Sony-jälleenmyyjään akun vaihtamista varten.

**Staattista sähköä koskeva huomautus**

- Runkoon kertynyt staattinen sähkö voi aiheuttaa korvissa kihelmöintiä. Voit vähentää ilmiön vaikutuksia käyttämällä luonnollisista aineista valmistettuja vaatteita.

**Jos laite ei toimi oikein**

- Palauta laitteen asetukset (Kuva **B**).
  Paina RESET-painiketta teräväkärkisellä esineellä, kuten neulalla, kunnes kuulet napsahduksen. Pariliitostietoja ei poisteta.
- Jos ongelma ei selvä edes edellä kuvatun asetusten palautustoiminnon suorittamisen jälkeen, alusta laite seuraavasti.
  Paina RESET-painiketta teräväkärkisellä esineellä, kuten neulalla, yli 15 sekunnin ajan. Merkkivalo (sininen) välähtää neljä kertaa, ja laitteen tehdasasetukset palautetaan. Kaikki pariliitostiedot poistetaan.
- Kun laite on alustettu, se ei ehkä muodosta yhteyttä iPhoneen tai tietokoneeseen. Poista tällöin laitteen pariliitostiedot iPhonesta tai tietokoneesta ja muodosta sitten pariliitos uudelleen.

**Muuta**

- Jos kiinnität kosketustunnistimeen esimerkiksi tarroja, kosketustunnistin ei ehkä toimi oikein.
- Älä aseta tätä laitetta kosteaan, pölyiseen, nokiseen tai höyryiseen paikkaan tai altista sitä suoralle auringonvalolle. Älä jätä laitetta autoon pitkäksi aikaa. Seurauksena voi olla toimintahäiriö.
- Radioaaltojen vastaanotto-olosuhteista ja laitteen käyttöpaikasta riippuen BLUETOOTH-laite ei ehkä toimi matkapuhelimissa.
- Jos tunnet olosi BLUETOOTH-laitteen käytön jälkeen epämukavaksi, lopeta välittömästi BLUETOOTH-laitteen käyttö. Jos ongelma ei häviä, ota yhteyttä lähimpään Sony-jälleenmyyjään.
- Laitteen kuunteleminen suurella äänenvoimakkuudella voi heikentää kuuluvuutta. Älä turvallisuussyistä käytä tätä laitetta ajon tai pyöräilyn aikana.
- Älä käytä laitetta paikoissa, joissa voi olla vaarallista, jos et kuule ympäristön ääniä, kuten rautatieristeyksissä, rautatieaseman laitureilla ja rakennustyömailla.
- Älä aseta laitteen päälle painavia esineitä tai kohdista laitteeseen painetta, sillä se voi vääntyä pitkäaikaisen säilytyksen aikana.
- Älä altista laitetta voimakkaille iskuille.
- Puhdista laite pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Älä altista laitetta vedelle. Laite ei ole vesitiivis. Noudata seuraavia varotoimia.
  - Älä pudota laitetta pesualtaaseen tai muuhun vedellä täytettyyn säiliöön.
  - Älä käytä laitetta kosteissa paikoissa tai huonolla säällä, kuten sateessa tai lumisateessa.
  - Älä anna laitteen kastua.
    Jos kosketat laitetta märin käsin tai käärit sen kosteisiin vaatteisiin, laite voi kastua, ja seurauksena voi olla toimintahäiriö.
- Korvalaput voivat rapistua pitkäaikaisen säilytyksen tai käytön aikana.
- Jos sinulla on laitteeseen liittyviä kysymyksiä tai ongelmia, joita ei ole käsitelty tässä oppaassa, ota yhteyttä lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Voit tilata lisävarusteena saatavat vaihtokorvalaput lähimmältä Sony-jälleenmyyjältä.

## Tekniset tiedot

### Yleistä

**Tietoliikennejärjestelmä**
BLUETOOTH 3.0 -määritys

**Lähtö**
BLUETOOTH-määrityksen teholuokka 2

**Enimmäisyhteysalue**
Näköetäisyydellä 10 m[1]

**Taajuusalue**
2,4 GHz:n kaista (2,4000–2,4835 GHz)

**Modulaatiomenetelmä**
FHSS

**Yhteensopivat BLUETOOTH-profiilit[2]**
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)

**Tuetut pakkausmuodot[3]**
SBC[4], AAC[5], aptX, LDAC

**Tuettu sisällönsuojausmenetelmä**
SCMS-T

**Lähetysalue (A2DP)**
20–20 000 Hz (näytteenottotaajuus 44,1 kHz)
20–40 000 Hz (näytteenottotaajuus LDAC 96 kHz, 990 kbps)

**Pakkauksen sisältö**
Langattomat stereokuulokkeet (1)
Kantolaukku (1)
Micro-USB-kaapeli (noin 50 cm) (1)
Kuulokejohto (noin 1,2 m) (1)
Viiteopas (tämä opas) (1)
Pika-aloitusopas (1)
Muita asiakirjoja (1 sarja)

1) Todelliseen kantamaan vaikuttavat useat tekijät, kuten laitteiden välissä olevat esteet, mikroaaltouunin lähellä olevat magneettikentät, staattinen sähkö, vastaanottoherkkyys, antennin teho, käyttöjärjestelmä ja ohjelmistosovellus.
2) BLUETOOTH-standardiprofiilit määrittävät laitteiden välisen BLUETOOTH-tiedonsiirron tarkoituksen.
3) Pakkausmuoto: äänisignaalin pakkaus ja muuntomuoto
4) Alikaistan pakkausmuoto
5) Advanced Audio Coding

### Langattomat stereokuulokkeet

**Virtalähde**
DC 3,7 V: sisäänrakennettu litiumioniakku
DC 5 V: USB-liitännän kautta ladattaessa

**Paino**
Noin 300 g

**Käyttölämpötila**
0–40 °C

**Nimellinen virrankulutus:**
3 W

**Käyttöaika**
Kun yhteys muodostetaan BLUETOOTH-laitteen kautta
Musiikin toistoaika:
enintään 30 tuntia
Tietoliikenneaika:
enintään 26 tuntia
Valmiusaika:
enintään 200 tuntia
Huomautus: käyttöaika voi olla tätä lyhyempi pakkausmuodon ja käyttöolosuhteiden mukaan.

**Latausaika**
Noin 4 tuntia
Laitetta voidaan käyttää noin 8 tuntia 1 tunnin lataauksella.
Huomautus: Lataus- ja käyttöajat voivat vaihdella käyttöolosuhteiden mukaan.

**Latauslämpötila**
5–35 °C

### Viritinvahvistin

**Tyyppi**
Suljettu, dynaaminen

**Kuuloke-elementit**
40 mm

**Taajuusvaste**
4–100 000 Hz (kuulokejohtoa käytettäessä)

**Enimmäistulo**
100 mW (kuulokejohtoa käytettäessä)

**Impedanssi**
24 Ω (1 kHz) (kuulokejohtoa käytettäessä)

**Herkkyys**
98 dB/mW (kuulokejohtoa käytettäessä)

### Mikrofoni

**Tyyppi**
Elektriteettikondensaattori

**Suuntakuvio**
Pallo

**Tehollinen taajuusalue**
100–4 000 Hz

## Järjestelmävaatimukset akkua USB-liitännän kautta ladattaessa

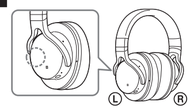
Henkilökohtainen tietokone, jossa on esiasennettuna jokin seuraavista käyttöjärjestelmistä ja USB-liitäntä:

**Käyttöjärjestelmät**
(Windowsia käytettäessä)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 tai uudempi)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

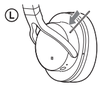
(Macia käytettäessä)
Mac OS X (versio 10.3 tai uudempi)

Muotoilu ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

**A**




**B**




Norsk

# ADVARSEL

**Åpning av kabinettet utgjør en fare for elektrisk støt. Servicearbeid må bare utføres av kvalifisert personell.**

Ikke plasser apparatet på et avgrenset område, for eksempel i en bokhylle eller et innebygd kabinett.

Batteriene (batteripakken eller innsatte batterier) må ikke eksponeres for høy varme over lengre tid, for eksempel fra direkte sollys, åpne flammer eller lignende.

**Merknad til kunder: Informasjonen nedenfor gjelder bare for utstyr som er solgt i land som er forpliktet av EU-direktivene**

Dette produktet er produsert av eller på vegne av Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Forespørsler som er knyttet til om produktet er i samsvar med EU-lovgivningen skal rettes til den autoriserte representanten, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland.
For spørsmål som gjelder service og garanti, henvises det til adressene som er angitt i de spesielle service- og garantidokumentene.

Sony Corp. erklærer herved at dette utstyret samsvarer med de spesifikke kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EC.
Hvis du vil ha mer informasjon, kan du gå til denne URL-adressen:
http://www.compliance.sony.de/

**Avhending av brukte batterier og elektrisk og elektronisk utstyr (gjelder i EU og andre europeiske land med kildesorteringssystemer)**

Dette symbolet på produktet, batteriet eller innpakningen viser at produktet og batteriet ikke skal håndteres som husholdningsavfall. På noen batterier kan dette symbolet brukes sammen med et kjemisk symbol. Hvis batteriet inneholder mer enn 0,0005 % kvikksølv eller 0,004 % bly, er det også merket med de kjemiske symbolene for kvikksølv (Hg) eller bly (Pb). Hvis du passer på å kvitte deg med slike produkter og batterier på en riktig måte, bidrar du til å forhindre potensielle negative miljø- og helsekonsekvenser som skyldes feilaktig avfallshåndtering. Resirkulering av materialene bidrar til å bevare naturressursene.
I tilfeller der produkter av sikkerhets-, ytelses- eller dataintegritetsårsaker krever en permanent tilkobling til et innebygd batteri, må dette batteriet bare skiftes av kvalifisert teknisk personell. Lever disse produktene etter endt levetid på et egnet innsamlingssted for resirkulering av batterier og elektrisk og elektronisk utstyr for å sikre at det håndteres riktig. For alle andre batterier kan du se delen om hvordan du trygt tar ut batteriet fra produktet. Lever batteriet på egnet innsamlingssted for resirkulering av brukte batterier. Kommunen, det lokale renovasjonsselskapet eller forretningen hvor du kjøpte produktet eller batteriet, kan gi mer informasjon om avhending av dette.

LDAC™-navnet og -logoen er et varemerke som tilhører Sony Corporation.

BLUETOOTH-merket og -logoene eies av Bluetooth SIG, Inc., og enhver bruk av slike merker hos Sony Corporation er under lisens.

N-merket er et varemerke eller et registrert varemerke som tilhører NFC Forum, Inc. i USA og i andre land.

Microsoft Windows og Windows Vista er registrerte varemerker eller varemerker som tilhører Microsoft Corporation i USA og/eller andre land.

Mac og Mac OS er varemerker som tilhører Apple Inc., registrert i USA og andre land.

iPhone er et registrert varemerke for Apple Inc., registrert i USA og andre land.

aptX®-merket og aptX-logoen er varemerker som tilhører CSR plc eller ett av selskapene i CSR-gruppen og kan være registrert i ett eller flere rettsmyndighetsområder.

Andre varemerker og -navn tilhører de respektive eierne.

## Forsiktighetsregler

**Om BLUETOOTH-kommunikasjon**

- TRÅDLØS BLUETOOTH-teknologi opererer innenfor et område på omtrent ti meter. Maksimal kommunikasjonsrekkevidde kan variere avhengig av hindringer (personer, metall, vegger o.l.) eller elektromagnetiske omgivelser.
- Antennen er innebygd i enheten som illustrert med den stiplede linjen (fig. **A**). Sensitiviteten til BLUETOOTH-kommunikasjonen vil forbedres ved å endre retningen på den innebygde antennen som er koblet til BLUETOOTH-enheten. Når det er hindringer mellom antennen til den tilkoblede enheten og den innebygde antennen til denne enheten, kan det oppstå støy, lyden kan bli borte, eller kommunikasjon kan deaktiveres.
- BLUETOOTH-kommunikasjon kan deaktiveres, det kan oppstå støy, eller lyden kan bli borte under følgende forhold.
  - Det er en person mellom enheten og BLUETOOTH-enheten.
    Denne situasjonen kan forbedres ved å plassere BLUETOOTH-enheten med antennen rettet mot enheten.
  - Det er en hindring, som for eksempel en metallgjenstand eller vegg mellom enheten og BLUETOOTH-enheten.
  - En enhet som bruker et frekvensbånd på 2,4 GHz, som for eksempel en Wi-Fi-enhet, en trådløs telefon eller en mikrobølgeovn, brukes nær denne enheten.
- Fordi BLUETOOTH-enheter og Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) bruker samme frekvens (2,4 GHz), kan det oppstå mikrobølgeforstyrrelser som resulterer i støy eller at lyden blir borte eller at kommunikasjonen deaktiveres nær en Wi-Fi-enhet. I slike tilfeller gjør du følgende.
  - Bruk denne enheten minst ti meter fra Wi-Fi-enheten.
  - Hvis denne enheten befinner seg innen ti meter fra en Wi-Fi-enhet, slår du av Wi-Fi-enheten.
  - Installer enheten og BLUETOOTH-enheten så nærme hverandre som mulig.
- Mikrobølger fra BLUETOOTH-enheter kan påvirke betjeningen av elektroniske medisinske enheter. Slå av denne enheten og andre BLUETOOTH-enheter på følgende steder fordi de kan forårsake en ulykke:
  - på steder med lettantennelig gass, for eksempel sykehus eller bensinstasjoner
  - i nærheten av automatiske dører eller brannalarmer
- Ikke bruk enheten på et fly.
  Radiobølger kan påvirke instrumenter og medføre en ulykke på grunn av funksjonsfeil.
- Denne enheten støtter sikkerhetsfunksjoner som er i samsvar med BLUETOOTH-spesifikasjonen for sikker tilkobling under kommunikasjon ved hjelp av trådløs BLUETOOTH-teknologi. Denne sikkerheten kan imidlertid være utilstrekkelig avhengig av innstillingen. Vær forsiktig når du utfører kommunikasjon ved hjelp av trådløs BLUETOOTH-teknologi.
- Vi påtar oss ikke noe ansvar for informasjon som fanges opp under BLUETOOTH-kommunikasjon.
- Tilkobling med alle BLUETOOTH-enheter garanteres ikke.
  - En enhet som har BLUETOOTH-funksjon, må følge BLUETOOTH-standarden som er angitt av Bluetooth SIG, Inc., og bli godkjent.
  - Selv om den tilkoblede enheten følger de ovennevnte BLUETOOTH-spesifikasjonene, kan det hende at noen enheter ikke tilkobles eller fungerer som de skal, avhengig av enhetens funksjoner eller spesifikasjoner.
  - Det kan oppstå støy mens du snakker med håndfri avhengig av enheten eller kommunikasjonsomgivelsene.
- Avhengig av enheten som skal kobles til kan det hende at det tar litt tid å starte kommunikasjonen.

**Om lading av enheten**

- Denne enheten kan kun lades med USB. Det kreves en datamaskin med USB-port for å lade.
- Denne enheten kan ikke slås på og BLUETOOTH-funksjonen kan ikke brukes under opplading.
- Du kan bruke enheten ved å koble til den medfølgende hodetelefonkabelen selv når du lader enheten.
- Hvis du ikke bruker enheten på en lang stund, kan det hende at det oppladbare batteriet ikke holder på tilstrekkelig lading. Batteriet vil kunne holde på ladingen igjen etter at det utlades og lades flere ganger.
- Hvis du legger bort enheten en lang stund, bør du lade batteriet en gang i halvåret for å forhindre overutladning.
- Hvis tiden du kan bruke enheten blir veldig kort, bør du bytte ut det oppladbare batteriet med et nytt batteri. Kontakt din nærmeste Sony-forhandler for å få byttet ut batteriet.

**Merknad om statisk elektrisitet**

- Statisk elektrisitet som har samlet seg på kroppen kan forårsake mild kribling i ørene. Hvis du vil minske denne effekten, kan du ha på klær som er laget av naturlige materialer.

**Hvis enheten ikke fungerer som den skal**

- Tilbakestill enheten (fig. **B**).
  Trykk på RESET-knappen med en spiss gjenstand, som for eksempel en nål, til du føler et klikk. Grupperingsinformasjonen slettes ikke.
- Hvis problemet vedvarer selv etter tilbakestillingsoperasjonen ovenfor, initialiserer du enheten på følgende måte.
  Trykk på RESET-knappen med en spiss gjenstand, som for eksempel en nål, i minst 15 sekunder. Indikatoren (blå) blinker fire ganger, og enheten tilbakestilles til fabrikkinnstillinger. All grupperingsinformasjonen slettes.
- Etter at enheten er initialisert vil den kanskje ikke kobles til din iPhone eller datamaskin. Hvis dette skjer, sletter du grupperingsinformasjonen til enheten fra iPhone-enheten eller datamaskinen og grupperer dem deretter på nytt.

**Annet**

- Hvis du setter klistremerker e.l. på berøringssensoren, kan det hende at berøringssensoren ikke fungerer slik som den skal.
- Ikke plasser denne enheten på et sted som er utsatt for fuktighet, støv, sot eller damp eller i direkte sollys. Ikke legg fra deg enheten i en bil for en lang stund, ettersom det kan føre til funksjonsfeil.
- Bruk av BLUETOOTH-enheten fungerer ikke alltid på mobiltelefoner avhengig av radiobølgeforhold og stedet hvor utstyret brukes.
- Hvis du opplever ubehag ved bruk av BLUETOOTH-enheten, må du umiddelbart stoppe å bruke den. Hvis problemet vedvarer, bør du ta kontakt med din nærmeste Sony-forhandler.
- Å lytte til enheten ved høyt volum kan påvirke hørselen. For å sørge for god trafikksikkerhet må du ikke bruke denne enheten mens du kjører eller sykler.
- Ikke bruk enheten på steder hvor det vil være farlig dersom du ikke hører lyder fra omgivelsene, som for eksempel ved en jernbaneovergang, på perrongen på en togstasjon og på byggeplasser.
- Du må ikke legge vekt eller trykk på denne enheten, ettersom dette kan føre til at enheten deformeres ved oppbevaring over lengre tid.
- Ikke utsette enheten for kraftige fysiske støt.
- Bruk en myk og tørr klut til å rengjøre enheten.
- Ikke utsett enheten for vann. Enheten er ikke vanntett.
  Pass på at du følger forhåndsreglene nedenfor.
  - Pass på at du ikke mister enheten i en vask eller annen beholder med vann.
  - Ikke bruk enheten på fuktige steder eller i dårlig vær, som for eksempel i regn- eller snøvær.
  - Pass på at enheten ikke blir våt.
    Hvis du berører enheten med våte hender eller putter enheten i et fuktig klesplagg, kan enheten bli våt, og dette kan forårsake funksjonsfeil på enheten.
- Øreputene kan forringes ved oppbevaring eller bruk over lengre tid.
- Hvis du har spørsmål om ellers problemer med denne enheten som ikke er beskrevet i denne håndboken, kontakter du den nærmeste Sony-forhandleren.

Erstatningsøreputer kan bestilles som ekstrautstyr fra din nærmeste Sony-forhandler.

## Spesifikasjoner

### Generelt

**Kommunikasjonssystem**
BLUETOOTH-spesifikasjon, versjon 3.0

**Utgang**
BLUETOOTH-spesifikasjon, strømklasse 2

**Maksimal kommunikasjonsrekkevidde**
Fri sikt, ca. 10 m[1]

**Frekvensbånd**
2,4 GHz-bånd (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

**Modulasjonsmåte**
FHSS

**Kompatible BLUETOOTH-profiler[2]**
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)

**Støttet kodek[3]**
SBC[4], AAC[5], aptX, LDAC

**Støttet innholdsbeskyttelsesmåte**
SCMS-T

**Overføringsområde (A2DP)**
20–20 000 Hz (samplingfrekvens 44,1 kHz)
20–40 000 Hz (samplingsfrekvens LDAC 96 kHz, 990 kbps)

**Innhold i pakken**
Trådløst stereohodesett (1)
Bæreveske (1)
Mikro-USB-kabel (ca. 50 cm) (1)
Hodetelefonkabel (ca 1,2 m) (1)
Veiledning (dette dokumentet) (1)
Hurtigstartveiledning (1)
Andre dokumenter (ett sett)

1) Den faktiske rekkevidden varierer avhengig av faktorer som hindringer mellom enhetene, magnetiske felt rundt en mikrobølgeovn, statisk elektrisitet, mottakksfølsomhet, antenneytelse, operativsystem, programvare osv.
2) BLUETOOTH-standardprofiler angir formålet med BLUETOOTH-kommunikasjon mellom enheter.
3) Kodek: Lydsignalkomprimering og konverteringsformat
4) Kodek for underbånd
5) Advanced Audio Coding

### Trådløst stereohodesett

**Strømkilde**
DC 3,7 V: Innebygd oppladbart litiumionbatteri
DC 5 V: Når du lader med USB

**Vekt**
ca. 300 g

**Driftstemperatur**
0 til 40 °C

**Nominelt strømforbruk:**
3 W

**Timer med bruk**
Ved tilkobling via BLUETOOTH-enhet.
Musikkavspillingstid:
maks. 30 timer
Kommunikasjonstid:
maks. 26 timer
Standbytid:
maks. 200 timer
Merk: Antall timer med bruk kan være kortere avhengig av kodeken og bruksforholdene.

**Ladetid**
Ca. 4 timer
Enheten kan brukes i ca. åtte timer etter en times lading.
Merk: Antall timer med lading og bruk kan være forskjellige avhengig av bruksforholdene.

**Ladetemperatur**
5 til 35 °C

#### Mottaker

**Type**
Lukket, dynamisk

**Driverenheter**
40 mm

**Frekvensrespons**
4–100 000 Hz (ved bruk av hodetelefonkabelen)

**Maks. inngangssignal**
100 mW (ved bruk av hodetelefonkabelen)

**Impedans**
24 Ω (1 kHz) (ved bruk av hodetelefonkabelen)

**Følsomhet**
98 dB/mW (ved bruk av hodetelefonkabelen)

#### Mikrofon

**Type**
Elektret kondensator

**Direktivitet**
Retningsuavhengig

**Effektivt frekvensområde**
100–4000 Hz

### Systemkrav for batterilading med USB

Datamaskinen må ha USB-port og et av følgende operativsystemer forhåndsinstallert:

**Operativsystemer**
(når du bruker Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 eller nyere)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(når du bruker en Mac)
Mac OS X (versjon 10.3 eller nyere)

Design og spesifikasjoner kan endres uten nærmere varsel.

Svenska

# VARNING!

**Öppna inte höljet, så undviker du elektriska stötar. Låt endast kvalificerad personal utföra service.**

Placera inte enheten där det är ont om utrymme, till exempel i en bokhylla eller inbyggnadslåda.

Utsätt inte batterierna (lösa eller i enheten) för hög värme, till exempel direkt solljus, eld eller liknande, under längre tid.

**Information till kunder: Följande information gäller endast utrustning som säljs i länder med gällande EU-direktiv**

Denna produkt har tillverkats av eller på uppdrag av Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Frågor gällande produktöverensstämmelser enligt EU:s lagar hänvisas till auktoriserad representant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. Adresser och kontaktinformation för service- och garantiärenden finns i den separata service- och garantidokumentationen.

Härmed intygar Sony Corp. att denna utrustning uppfyller väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i direktivet 1999/5/EG.
Här hittar du mer information:
http://www.compliance.sony.de/

**Kassering av uttjänta batterier och elektriska och elektroniska produkter (gäller i EU och andra europeiska länder med separata insamlingssystem)**

Den här symbolen på produkten, batteriet eller förpackningen anger att produkten och batteriet inte får behandlas som vanligt hushållsavfall. På vissa batterier kan denna symbol användas i kombination med en kemisk symbol. Den kemiska symbolen för kvicksilver (Hg) eller bly (Pb) läggs till om batteriet innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver eller 0,004 % bly. När produkterna och batterierna kasseras på rätt sätt kan det förebygga de potentiella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå vid felaktig avfallshantering. Återvinning av material hjälper till att bevara naturens resurser.
För produkter som av säkerhets-, prestanda- eller dataintegritetsskäl kräver permanent anslutning till ett inbyggt batteri, bör detta batteri endast bytas av behörig servicetekniker. Lämna det förbrukade batteriet och den elektriska och elektroniska utrustningen på en återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter för att garantera en korrekt hantering. Information om övriga batterier finns i avsnittet om hur du tar ut batterierna ur produkten på säkert sätt. Lämna in batteriet på en återvinningsstation i behållaren för förbrukade batterier. Om du vill ha mer information om återvinningen av produkten eller batteriet kontaktar du ditt kommunkontor, den lokala sophämtningstjänsten eller återförsäljaren som du köpte produkten eller batteriet från.

Namnet och logotypen LDAC™ är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.

BLUETOOTH-ordmärket och Bluetooth-logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och all användning av dessa logotyper av Sony Corporation sker under licens.

N Mark är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör NFC Forum, Inc. i USA och andra länder.

Microsoft, Windows och Windows Vista är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller i andra länder.

Mac och Mac OS är varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder/regioner.

iPhone är ett varumärke som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder.

Märket aptX® och aptX-logotypen är varumärken som tillhör CSR plc eller ett av företagen i dess företagsgrupp, och kan vara registrerade i ett eller flera rättskipningsområden.

Övriga varumärken och märkesnamn tillhör respektive ägare.

## Försiktighetsåtgärder

**BLUETOOTH-kommunikation**

- Den trådlösa BLUETOOTH-tekniken fungerar inom en räckvidd på cirka tio meter. Maximal räckvidd för kommunikation kan variera beroende på hinder i vägen (kroppar, metall, väggar och annat) och elektromagnetiska störningar.
- Antennen är inbyggd i enheten och illustreras med den prickade linjen (figur **A**). Du kan förbättra känsligheten i BLUETOOTH-kommunikationen genom att rikta den inbyggda antennen mot den anslutna BLUETOOTH-enheten. Hinder mellan antennen på den anslutna enheten och den inbyggda antennen i denna enhet kan orsaka brus eller avklippt ljud, eller omöjliggöra kommunikation.
- Bluetooth-kommunikation kan utebli, eller brus och avklippt ljud kan förekomma i följande förhållanden:
  - Det finns en människokropp mellan enheten och Bluetooth-enheten.
    Du kan förbättra situationen genom att rikta in Bluetooth-enheten mot antennen i enheten.
  - Det finns ett hinder, till exempel metall eller en vägg, mellan enheten och Bluetooth-enheten.
  - En enhet som använder 2,4 GHz-frekvens, till exempel en Wi-Fi-enhet, trådlös telefon eller mikrovågsugn, används i närheten av denna enhet.
- Eftersom Bluetooth-enheter och Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) använder samma frekvens (2,4 GHz), kan det uppstå mikrovågsstörningar som resulterar i brus eller avklippt ljud, eller utebliven kommunikation, om denna enhet används i närheten av en Wi-Fi-enhet. Gör i så fall följande:
  - Använd enheten på minst tio meters avstånd från Wi-Fi-enheten.
  - Stäng av Wi-Fi-enheten om denna enhet används inom tio meters avstånd.
  - Installera denna enhet och BLUETOOTH-enheten så nära varandra som möjligt.
- Mikrovågor från BLUETOOTH-enheter kan påverka funktionen hos elektronisk medicinsk utrustning. Stäng av enheten och andra BLUETOOTH-enheter på följande platser, eftersom de kan orsaka olycksfall:
  - på platser med lättantändlig gas, till exempel sjukhus och bensinstationer
  - nära automatiska dörrar eller brandlarm
- Använd inte enheten ombord på flygplan. Radiovågorna kan påverka instrument så att de slutar fungera och orsakar olyckor.
- Systemet har stöd för säkerhetsfunktioner som uppfyller BLUETOOTH-standarden för att skydda anslutningen vid trådlös BLUETOOTH-kommunikation. Skyddet kanske emellertid inte är tillräckligt, beroende på inställningen. Var försiktig när du kommunicerar med trådlös BLUETOOTH-teknik.
- Vi åtar oss inget ansvar för information som fångas upp av obehöriga under BLUETOOTH-kommunikation.
- Det går inte att garantera anslutning till alla typer av BLUETOOTH-enheter.
  - Enheter utrustade med BLUETOOTH-funktion måste följa BLUETOOTH-standarden fastställd av Bluetooth SIG, Inc. och måste autentiseras.
  - Även om den anslutna enheten följer BLUETOOTH-standarden enligt ovan, kan det hända att vissa enheter inte kan anslutas eller inte fungerar korrekt, beroende på enhetens funktioner eller specifikationer.
  - När du talar i telefon via handsfree, kan det förekomma brus beroende på enheten och kommunikationsförhållandena.
- Det kan ta en stund innan kommunikationen börjar, beroende på enheten som ska anslutas.

**Anmärkning om laddning av enheten**

- Enheten kan endast laddas via USB-kabel. En dator med USB-port krävs för att ladda enheten.
- Enheten kan inte sättas på och BLUETOOTH-funktionen kan inte användas under laddning.
- Du kan använda enheten under laddning genom att ansluta medföljande hörlurssladd.
- Det laddningsbara batteriet kanske inte bibehåller kapaciteten om du inte använder enheten under lång tid. Batteriet kan bibehålla kapaciteten om det har laddats ur och laddats flera gånger.
- Om du inte tänker använda enheten under lång tid bör du ladda batteriet helt en gång i halvåret så att kapaciteten bibehålls.
- Om den tid du kan använda enheten har blivit mycket kort bör du byta ut det laddningsbara batteriet. Kontakta närmaste Sony-återförsäljare för information om hur du byter ut batteriet.

**Anmärkning om statisk elektricitet**

- Statisk elektricitet som ackumuleras i kroppen kan orsaka en lätt stickande känsla i öronen. Du kan minimera effekten genom att bära kläder i naturmaterial.

**Om enheten inte fungerar korrekt**

- Återställ enheten (figur **B**).
  Tryck på RESET med ett spetsigt föremål, till exempel en knappnål, tills det klickar till. Parkopplingsinformationen raderas inte.
- Om problemet kvarstår efter att enheten har återställts enligt ovan, ska du initiera den på följande sätt:
  Tryck på RESET med ett spetsigt föremål, till exempel en knappnål, i mer än 15 sekunder. Indikatorn (blå) blinkar fyra gånger och enhetens fabriksinställningar återställs. All parkopplingsinformation raderas.
- När enheten har initierats kanske den inte kan anslutas till iPhone eller datorn. Radera i så fall enhetens parkopplingsinformation från iPhone eller datorn och genomför parkopplingen igen.

**Övrigt**

- Om du klistrar klistermärken eller liknande på beröringssensorn kanske den inte fungerar som den ska.
- Placera inte enheten på en plats som utsätts för fukt, damm, sot eller ånga eller i direkt solljus. Lämna inte enheten i bilen under längre tid. Om du gör det kan det orsaka fel.
- Användning av BLUETOOTH-enheten tillsammans med en mobiltelefon kanske inte fungerar beroende på radiovågornas beskaffenhet och platsen där utrustningen används.
- Om du upplever obehag efter att ha använt BLUETOOTH-enheten, ska du omedelbart sluta använda BLUETOOTH-enheten. Kontakta närmaste Sony-återförsäljare om problemet kvarstår.
- Lyssning via enheten på hög volym kan påverka hörseln. Använd av trafiksäkerhetsskäl inte enheten medan du kör bil eller cyklar.
- Använd inte enheten på platser där det kan vara farligt att inte höra omgivande ljud, till exempel vid tågövergångar, tågplattformar och byggarbetsplatser.
- Utsätt inte enheten för vikt eller tryck under längre tids förvaring, eftersom det kan deformera enheten.
- Utsätt inte enheten för kraftiga stötar.
- Rengör enheten med en mjuk och torr duk.
- Utsätt inte enheten för vatten. Enheten är inte vattentät. Kom ihåg att följa försiktighetsåtgärderna nedan.
  - Tappa inte enheten i ett handfat eller annan vattenfylld behållare.
  - Använd inte enheten på en fuktig plats eller i dåligt väder, som regn eller snö.
  - Se till att enheten inte blir våt.
    Om du vidrör enheten med våta händer eller placerar den på ett fuktigt plagg, kan enheten bli våt och sluta fungera.
- Öronkuddarna kan bli utslitna efter längre tids förvaring eller användning.
- Kontakta närmaste Sony-återförsäljare om du har frågor om eller problem med enheten som inte beskrivs i denna guide.

Nya öronkuddar kan beställas hos närmaste Sony-återförsäljare.

## Specifikationer

### Allmänt

**Kommunikationssystem**
BLUETOOTH-specification version 3.0

**Utmatning**
BLUETOOTH-specification effektklass 2

**Största kommunikationsräckvidd**
Siktlinje cirka 10 m[1]

**Frekvensband**
2,4 GHz-band (2,4000 GHz–2,4835 GHz)

**Moduleringsmetod**
FHSS

**Kompatibla BLUETOOTH-profiler[2]**
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)

**Kodec som stöds[3]**
SBC[4], AAC[5], aptX, LDAC

**Innehållsskyddsmetod som stöds**
SCMS-T

**Överföringsräckvidd (A2DP)**
20 Hz – 20 000 Hz (samplingsfrekvens 44,1 kHz)
20 Hz – 40 000 Hz (samplingsfrekvens LDAC 96 kHz, 990 kbit/s)

**Medföljande delar**
Trådlöst stereoheadset (1)
Fodral (1)
Mikro-USB-kabel (cirka 50 cm) (1)
Hörlurssladd (cirka 1,2 m) (1)
Referensguide (detta blad) (1)
Snabbstartguide (1)
Övriga dokument (1 uppsättning)

1) Faktisk räckvidd varierar beroende på faktorer som hinder mellan enheter, magnetfält runt en mikrovågsugn, statisk elektricitet, mottagningskänslighet, antennens prestanda, operativsystem, programvara och liknande.
2) BLUETOOTH-standardprofiler anger syftet med BLUETOOTH-kommunikation mellan enheter.
3) Kodec: Ljudsignalskomprimering och omvandlingsformat
4) Subband Codec
5) Advanced Audio Coding

### Trådlöst stereoheadset

**Strömkälla**
DC 3,7 V: Inbyggt laddningsbart litiumjonbatteri
DC 5 V: Vid USB-laddning

**Vikt**
Cirka 300 g

**Drifttemperatur**
0 °C till 40 °C

**Nominell strömförbrukning:**
3 W

**Max antal timmar**
Vid anslutning via BLUETOOTH-enheten
Musikuppspelning:
Max 30 timmar
Kommunikation:
Max 26 timmar
Vilolåge:
Max 200 timmar
Obs! Användningstiden kan förkortas beroende på kodec och användningsförhållanden.

**Laddningstid**
Cirka 4 timmar
Enheten kan användas i cirka åtta timmar efter en timmes laddning.
Obs! Laddnings- och användningstiden kan skilja sig beroende på användningsförhållandena.

**Laddningstemperatur**
5 °C till 35 °C

#### Mottagare

**Typ**
Sluten, dynamisk

**Element**
40 mm

**Frekvensåtergivning**
4–100 000 Hz (med hörlurssladden)

**Högsta ineffekt**
100 mW (med hörlurssladden)

**Impedans**
24 Ω (1 kHz) (med hörlurssladden)

**Känslighet**
98 dB/mW (med hörlurssladden)

#### Mikrofon

**Typ**
Electret-kondensator

**Riktning**
Rundupptagande

**Effektivt frekvensomfång**
100–4 000 Hz

### Systemkrav för batteriladdning via USB

Dator med något av följande operativsystem och USB-port:

**Operativsystem**
(med Windows)
Windows® 8.1/Windows® 8.1 Pro
Windows® 8/Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic/Home Premium/Professional/Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 eller senare)
Home Basic/Home Premium/Business/Ultimate

(med Mac)
Mac OS X (version 10.3 eller senare)

Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.